



Celmaca Duo

Celmaca est d'origine Nahuatl, l'une des langues mexicaines encore parlée à ce jour et qui signifie divertir, procurer du plaisir.

Le projet musical "Cantando historias" est dédié à différents personnages dont les histoires ont, d'une manière ou d'une autre, façonnés les chants et compositions de ce premier album.

Des éclats de vies récoltés ici et là, comme l'histoire de "El tejedor de sueños" qui raconte l'épopée de son peuple Tzotzil au travers du tissage de son huipil, comme celle de "Jacob y Maria" qui redonnent vie et formes aux troncs de copal en les colorant de motifs imaginaires ou de "El ultimo hielero" qui escalade le glacier Chimborazo accompagné de ses fidèles ânes ramenant des blocs de glaces qu'il vendra au village,....

Les différentes époques qui ont influencé la culture au Mexique et en Amérique latine en général, sont à l'instar d'incroyables histoires récoltées auprès de gens humbles que Celmaca Duo honore au travers de ses compositions.

Un voyage entre sons et textures, appuyé par deux voix, divers instruments à cordes d'Amérique latine, percussions et autres.



© Hernan Vargas



© Hernan Vargas



© Sebastian Kunold



© Milena Strange

Patricia Hernandez Van Cauwenberge

Instruments de percussions et à vent et voix

Patricia, née à Bruxelles, s'est consacrée pendant de nombreuses années à la danse classique et contemporaine en étudiant notamment avec Nicole Hanot, Emilio Altès, Jacques Saussin et à l'école Mudra à Bruxelles où elle découvre, entre autres, la richesse des rythmes africains. Durant son parcours, elle rencontre le danseur sénégalais Ken N'Diaye, avec lequel elle étudie les danses d'Afrique de l'Ouest.

Insatiable, elle part à la découverte de nouvelles cultures et effectue un voyage en Argentine et au Canada pour étudier le Malambo, cette danse des Gauchos qui s'exécute au moyen de frappes des pieds et en maniant les boleadoras, cette redoutable arme de chasse.

En parallèle, Patricia se consacre à la recherche, à l'étude et à la pratique de multiples instruments de percussion afro-latino-américains et chants d'Amérique latine.

Elle participe entre autres avec le Cirque du Trottoir (cirque Flop), le Cirque du Soleil (Saltimbanco), le guitariste Karim Baggili, la chanteuse Mélanie Gabriel et le projet Taïga Maya, le multi-instrumentiste Osvaldo Hernandez pour les albums Tierra, Quilombo, TriOrgánico et Celmaca duo, à la danse et percussions.

Elle crée avec Osvaldo le projet Amalgama, qui a tourné notamment avec les Jeunesses Musicales de Belgique et de France.

Le projet triOrgánico tourne en Europe et en Amérique latine (Argentine et Mexique) notamment pour le festival Sonamos Latinoamérica.

Patricia donne des cours et ateliers, de bombo et boleadoras à Lyon et Bruxelles, notamment à l'académie Muziekpublique.

Osvaldo Hernandez Napoles

Compositeur, instruments à cordes, chants et divers

Osvaldo est né à Ixmiquilpan dans l'état d'Hidalgo au Mexique. Dès l'âge de 19 ans, Osvaldo entame des voyages à travers l'Amérique latine, en commençant par son pays natal, à la recherche d'instruments traditionnels. Sa collection reflète l'histoire bouleversante du continent. Les instruments autochtones précolombiens côtoient ceux des Africains déportés et des différentes générations de colons européens.

Durant 3 ans, Osvaldo tourne en trio (Quetzalcoatl) en continu au Mexique où il fait des rencontres exceptionnelles auprès de musiciens de cultures traditionnelles. De villages en villages, il apprend leurs instruments, leurs chants et rythmes qui continuent de le nourrir encore et toujours.

Installé depuis trente ans en Belgique, Osvaldo a parcouru le monde, en mettant toute son expérience au service d'innombrables projets musicaux tels que Deep Forest, Marlène Dorcena, Rosa Brandão, Aura Msimang, Abdelli, Sidiki Camara, Ialma, Vaya Con Dios, Karim Baggili, Taïga Maya, Sages comme des Sauvages et des collectifs comme Apikon-Dia et Blindnote, ainsi que des projets théâtraux comme 'L'invisible' de Philippe Blasband, 'Sons' de Karl Valentin, 'Le pont de pierre et la peau d'images' de Daniel Danis. pour n'en citer que quelques-uns.

Il est l'une des références de la musique latino-américaine en Belgique et à ce titre, est régulièrement invité dans différentes émissions radio, dont «Le Monde est un Village» sur La Première.

Osvaldo a enregistré ses propres albums : *Tierra, Quilombo, TriOrganico* et *Celmaca duo* sous le label de Homerecords.

Il partage sa passion au travers de ses cours et ateliers pour débutants et professionnels et enseigne, notamment à l'académie Muziekpublique, le pandeiro et d'autres percussions brésiliennes et le cajón péruvien.

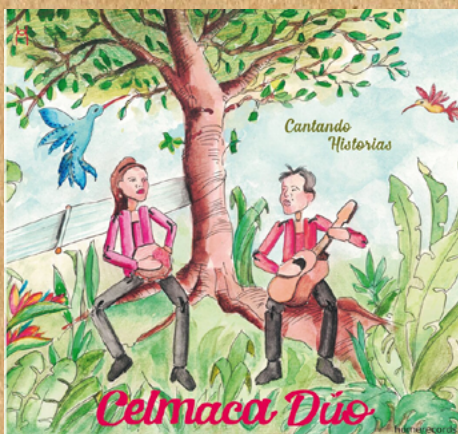
Celmaca Dúo en vidéo



[La Guanabana](#) (Concert « Le monde est un village à 20 ans »)



[El ultimo hielero + Caxilimba pra Mico](#)



Cantando historias
par Celmaca Dúo

Infos pratiques


La durée du concert est modulable et peut se concevoir de 30 minutes à 90 minutes en un ou plusieurs sets.

Pour l'aspect administratif, le projet est géré par l'association asbl Cie Zacatan.

+32 474 239 897

+32 478 583 551

www.celmacaduo.com

 Celmaca duo